

蛍光式リーク検知システム 総合カタログ

TRACERLINE®

トレーサーライン

LEAK DETECTION
and DIAGNOSTIC TOOLS

あらゆる車のリーク、
もらさず発見

エアコン

エンジンオイル

クーラント

燃 料

オートマ・パワステオイル

油圧作動油

車体雨水リーク



TRACER PRODUCTS
A Division of Spectronics Corporation

The World Leader in Leak Detection Since 1955

CATALOG 156 / J

蛍光式リーク検知システム

TRACERLINE® トレーサーライン

蛍光式リーク検知システムとは、蛍光剤と紫外線(UV)ランプで、車のあらゆるリークを一目瞭然に検知する画期的なシステムです。

特にカーエアコンの冷媒フロンガスリークの分野では、世界の多くの自動車メーカーに、新車製造時より採用されていることを代表例に、全世界で1億台以上に搭載されるなど、多数の採用実績を誇ります。

またこのシステムは、冷媒ガスのR-12やR-134aだけでなく、将来の冷媒ガスとして期待されているHFOや、CO₂などの新システムにも問題なく使用できます。

さらに現在、地球規模の問題になっているオゾン層の破壊と地球温暖化の原因の1つであるフロンガス冷媒のリークをいち早く抑止する、環境にもやさしいシステムです。

メーカー紹介

SPECTRONICS(スペクトロニクス)社(本社:ニューヨーク・ウエストバリー)は、1955年に世界で初めて蛍光式リーク検知システムを作ったバイオニア企業です。開発した幾多の特許は後発の類似メーカーの追従を許さず、圧倒的なシェアを確保しています。

TRACERLINE(自動車業界向け)と、姉妹ブランドのSPECTROLINE(冷凍・空調業界など向け)を中心に、バイオやX線、半導体業界や原子力施設、ミタリー、スペースシャトルにも使用されています。蛍光式リーク検知・UVランプシステムにおいて、1,000種類を超える商品を提供するグローバルリーディングカンパニーです。

SPECTRONICS Corporation



TRACER PRODUCTS
100 Brook Avenue Street, P.O. Box 403
Westbury, New York 11591
800-841-1112 • 516-339-1234
Fax: 516-339-2223 • 516-339-8811
www.tracerline.com

We are proud to be members of



ISO9001:2000取得(2003年)

世界のカーメーカーでの新車出荷時ウェハー蛍光剤注入実績表

メーカー名	モデル名	注入開始年月
フォード U.S.A.	全車種	1994年 8月～
フォードLio Ho(台湾)	Ford BT-67 Festiva	1997年 2月～
ジャガー	X330/X100, XK8, V8 XJ	1997年 6月～
GM Opel	Corsa 4300	1997年 6月～
現代	Grandeur/Dynasty	1997年 11月～
GM Opel	Vectra/Omega	1998年 2月～
現代	Atoz	1998年 11月～
AMG	Hummer	1999年 3月～
サターン	米国で製造されている全車種	1999年 5月～
キャタピラー	米国で製造されている全車種	1999年 5月～
現代	Equus	1999年 6月～
日産	全車種	1999年 6月～
ボルボ	全車種	2000年 5月～
GM	全車種	2000年 5月～
マツダ	Tribute SUV	2001年 5月～
Kenworth Trucks	全車種	2002年 9月～
起亜	Opius	2003年 1月～
Freightliner	全車種	2003年 4月～
日産ディーゼル	全車種	2005年 9月～
マツダ	Mazda 6	2007年 3月～
GM Daewoo	Winstorm	2007年 5月～
ピータービルト	全車種	2010年 5月～
マツダ	デミオ	2011年 7月～
クライスラー	Dodge Challenger & Caliber	2011年 10月～



ウェハー蛍光剤



日産車のボンネット裏にこのラベルを貼っている車は、ウェハー蛍光剤が注入されています。

その他日本の自動車業界実績

メーカー名	モデル名	採用開始年月
デンソー	サービス機器OEM採用(蛍光剤はND-8オイル使用品)	2000年 5月～
カルソニックカンセイ	サービス機器OEM採用(蛍光剤はDH-PSオイル使用品)	2000年 9月～

(順不同・敬称略)

CONTENTS

・トレーサーラインとは/メーカー紹介	1
・ウェハー蛍光剤注入実績表	2
・キット商品・使用方法	3・4
・紫外線(UV)ランプ	5・6
・A/C用蛍光剤・注入器具	7・8
・オイル・水用蛍光剤など	9
・その他取り扱い製品	10



Special kits

キ ャ ッ ト 商 品

TP-1321/J TP-8647 TP-3825/J TP-1320D TP-1325B

Finds ALL A/C and Fluid Leaks
-the First Time, Every Time!

エアコン(冷媒)、エンジン、ミッション、ラジエター、燃料の漏れ、すべてをもらさず発見

TP-1321/J LeakFinder™ PRO II

[リークファインダープロII]



高品質で低価格の超自信作!

日本限定品

- ・ユニバーサル蛍光剤(TP-9870)はすべての冷媒ガス(R-12・134a・代替冷媒)に使用可能(ハイブリッド車などは不可)。
- ・TP-1300ブルーライトは3LED採用の最新型でその照度は最強レベル。屋間でも鮮やかに蛍光剤を発光。
- ・EZ-Ject注入器(特許)とカートリッジ蛍光剤で、蛍光剤を安全かつスムーズに注入。
- ・カートリッジ蛍光剤TP-9870×2本で普通車28台分の大容量セット。

■セット内容

品番	品名	数量
TP-1300	UV/Blueランプ3LED、ゴーグル(TP-9940)	1個
TP-9870-0001	A/C用ユニバーサルカートリッジ蛍光剤 14ml(R-12、134a使用可)	2本
TP-9845	EZ-Ject インジェクター(注入ハンドル)	1本
TP-119510	EZ-Ject 注入ホースアッセンブリー	1組
TP-9940	紫外線カットゴーグル	1個
TP-9000-0008	GLO-AWAY 蛍光剤クリーナー 240ml	1本
TP-107472/A	アルミパーシフッティング/R-12低圧ポート変換アダプター	1個
LB-0106	蛍光剤注入済み サービスラベル	28枚
TP-3400	オイル用蛍光剤(All-In-One) 30ml ※フレイキオイルは不可	1本
TP-3900	水用蛍光剤 30ml(クーラント・車体水漏れ用)	1本

蛍光式リーク検知システムのスターターキット

TP-8647 LeakFinder™ Jr.

[リークファインダージュニア]



低価格のお試し用ミニキット

- ・今までより使いやすさと低価格を重視した、コンパクトな新キット。
- ・新製品UVランプ「オプティマックスJr.」は、軽量で小型でも、超強力。しかも、細身のボディは奥まった場所まで検知可能に。
- ・冷媒ガス用蛍光剤はR-12、134a両用で、乗用車14台分。

■セット内容

品番	品名	数量
TP-8640	UV/Blue LEDランプ オプティマックスJr.™(単3乾電池×3付き)	1本
TP-9870-0001	A/Cユニバーサルカートリッジ蛍光剤 14ml(R-12、134a両用)	1本
TP-9845	EZ-Ject インジェクター(注入ハンドル)	1本
TP-120687	注入ホースアッセンブリー	1本
TP-9940	紫外線カットゴーグル	1個
TP-107472/A	アルミパーシフッティング/R-12低圧ポート変換アダプター	1個
LB-0106	蛍光剤注入済み サービスラベル	14枚
TP-3400	オイル用蛍光剤(All-In-One) 30ml ※フレイキオイルは不可	1本
TP-3900	水用蛍光剤 30ml(クーラント・車体水漏れ用)	1本

スタンダードなカプセル注入タイプ

TP-1320D

- ・最も安全に使用できるカプセルタイプ採用のプロ向けキット。
- ・R-12・134aの両方の蛍光剤がセットされています。



■セット内容

品番	品名
TP-1300	UV/Blueランプ3LED、ゴーグル(TP-9940) ×各1個
TP-3850-0601	R-12/ミネラルオイル用カプセル蛍光剤(0.8ml)×6本
TP-3860-0601	134a/PAGオイル用カプセル蛍光剤(1.6ml)×6本
TP-3851	R-12用コントロールバルブ×2個
TP-3887	134a用ユニバーサルコネクタセット×1set
TP-9941	R-12用チャージホース1/4"30cm×1本
TP-9000-0008	蛍光剤クリーナー(240ml)×1本

大容量のBig EZ注入タイプ

TP-1325B

- ・蛍光剤ヘビーユーザーにおすすめの大容量キット。
- ・R-12・134a両用のユニバーサル蛍光剤がセットされています。



■セット内容

品番	品名
TP-1300	UV/Blueランプ3LED、ゴーグル(TP-9940) ×各1個
TP-9770-0004	R-12・134a両用/Big EZユニバーサル蛍光剤(120ml)×1本 32台分
TP-9745	Big EZ注入インジェクター×1個
TP-9747	Big EZ 134a注入ホースアッセンブリー×1set
TP-107472/J	真鍮・エアパーシ&R-12変換アダプター×1個
TP-9000-0008	蛍光剤クリーナー(240ml)×1本

簡単・便利な蛍光剤注入方法

TP-3825/J Dye-Charge Lamp KIT



TP-3825/J

蛍光剤
初回導入に
おすすめ

■セット内容

単品品番	内 容
DC-3821-1201	蛍光剤入りエアゾール缶(ダイ・チャージ(134a充填用) 50ml×12本/ケース)
TP-8640CS	オプティマックスJr.(UV/Blue LEDランプ・単3×3本)+ゴーグル
TP-3823	ダイ・チャージ用 専用注入ホース(簡易タイプ)×1本

※R-12使用車とハイブリッド車(電動コンプレッサー)には、使用しないでください。ハイブリッド車には、下記のTP-3812をご採用ください。

[ダイ・チャージランプキット]

人気のエアゾール缶(134a専用)と UV/Blue LEDランプのセット

- ・作業性もよく、保存や再販にも優れた蛍光剤入りエアゾール缶のセット、12本入り。
- ・ランプ(オプティマックスJr.)は、ペンライトタイプでも、75Wと同等のハイパワー。
- ・単3電池式で簡単・便利、しかも紫外線カットゴーグル付き。
- ・蛍光剤注入も通常のカスチャージと同様で簡単。

ミニキット

NEW

TP-3826/J Dye-Charge Lamp KIT Mini

ダイ・チャージランプキットミニ

・蛍光剤6本入りのミニキット



TP-3826/J

ハイブリッド車の蛍光剤充填にご注意!

NEW

TP-3812 ハイブリッド車(電動コンプレッサー)用蛍光剤注入キット



TP-3812

- ・特別に調合された溶剤フリーの特殊POEベースの蛍光剤
- ・蛍光剤は湿気対策用に乾燥剤とともに密封
- ・R-134a低圧ポート接続セットで、カプセル方式の注入は簡単便利な使い捨てタイプ
- ・追加オーダーは蛍光剤(3本入り・品番:TP-3811-0301)をご注文ください

■セット内容

単品品番	内 容
TP-3811-0301	ハイブリッド車(電動コンプレッサー)用蛍光剤 0.8mlカプセル×3本 (コンプレッサーオイル450mlまで1本使用)
TP-3814	ハイブリッド車(電動コンプレッサー)用蛍光剤注入キット 内容:チェックバルブ付きホース/カプラー・パーシフittings・ パーシ用カプセル・サービスフittings

※注入方法などは、商品同梱の取扱説明書をご参照ください。

参考 HV車(電動コンプレッサー)のエアコンオイルについて

冷媒ガスは同じ134aですが、HV車・EV車の電動コンプレッサーは、オイルが異なります。

代表的なエアコンオイル: ND-OIL11・SE-10Y・Ze-GLES RB68

↑これらPOEのエアコンオイルの場合、TP-3812 HV車用蛍光剤をご使用ください。例えば、初期型プリウスは従来型エアコンのため、このTP-3812でなく、従来型の蛍光剤をご使用ください。その他、詳しくはお気軽にお問い合わせください。

A/Cシステム使用方法

1
蛍光剤を
注入

A/Cの低圧ポートより、規定量を各種注入方法(ウェハータイプ・カプセルタイプ・EZ-Jectタイプ・BIG EZタイプ・エアゾールタイプ)より、最適なもので注入。
※日産やアメリカビグスリーなどで製造された車は、すでに新車製造段階で、ウェハー蛍光剤が注入されています。

A/Cを十分に稼働させた後、疑わしい箇所をUVランプで探ってください。



2
UVランプで
照射し検査

3
リーク箇所を
発見

リークがあれば、コンプレッサーオイルとともにしみ出た蛍光剤が鮮やかに発光します。



4
作業完了

リーク箇所を修理し、作業完了です。

※参考/冷媒サイクルに注入したトレーサーラインの蛍光剤は、冷媒ガス(R-12/134a代替冷媒)に混ざるのではなく、冷凍機油であるコンプレッサーオイルに混合します。このオイルは常にA/Cのサイクル内を微小のミストとなり、冷媒ガスといっしょに循環しているため、もしリーク箇所があれば、冷媒ガスといっしょに、蛍光剤の混ざったミスト状のオイルも同時に漏れることになります。

すなわちこのシステムは、冷媒ガスといっしょに漏れた、**蛍光剤の混ざったコンプレッサーオイルを、紫外線(UV)ランプで照射し、鮮やかに発光している漏れ(リーク)箇所を目で見て発見する**、画期的なシステムです。言い換えれば、**冷媒ガスの漏れがある場合は、このシステムを利用すれば、必ず発光している箇所がある**ということです。後は、紫外線(UV)ランプで正確にチェックし、蛍光色に特定された漏れ箇所を修理してください。



U V L a m p s

紫外線 (UV) ランプ

TP-8690/J TP-8640CS TP-1300 TP-9355 TP-9353



多くの産業分野で活躍するトレーサーラインの紫外線(UV)ランプは、最新の超強力なLEDランプから作業性の良いものまで充実のラインアップをしております。また他に、200種類もの紫外線ランプを取り揃えていますので、作業工程に応じたランプを選定させていただくことも可能です。

150Wに匹敵する超強カパワー

OPTIMAX™ 3000

TP-8690/J

[オプティマックス 3000]

(4.8V(NiMH)/充電式ルクシオンLED)



- ・通常のLEDライトより15倍の明るさで、ハンディータイプNo.1モデル。
- ・昼間太陽光の下でも蛍光剤をパーフェクトに発光。
- ・LED球の寿命は、約5万時間の長寿命。

LED球は10万時間の長寿命

OPTIMAX Jr.™

TP-8640CS

[オプティマックスジュニア]

(単3電池×3/High Flux LED)



- ・ペンライトタイプでも、75Wのランプと同等のハイパワー。
- ・単3電池式で簡単・便利。
- ・ボンネット奥まで届く細型ボディ。

新発売!!ハイパワーランプ

UV/Blue LEDランプ

TP-1300

(12V DC/UV Blue LED×3)



- ・新発売の強力LED×3個のハイパワーランプ。
- ・ボンネット内の作業に便利なワニ口クリップタイプ。
- ・LED球の寿命は約10万時間の長寿命。

紫外線と白色LEDの両用タイプ

Dual-MaX™

TP-9355

[デュアルマックス]

(単4電池×3/UV Blue LED・White LED)



- ・蛍光剤のリークの検査には紫外線側を、通常の検査には白色側という両用使用の新デザイン
- ・LED球の寿命は約10万時間の長寿命

ファイバースコープUVランプ

COBRA CAM™

TP-9353

[コブラカム]

(2.4V(NiMH)/UV LED×4・白色LED×2)

COBRA
CAM™

- ・細部の検査に最適の内視鏡型UVランプ。
- ・白色とUVのLEDが切り替えでき、エンジン内の検査などにも使用可能。
- ・画素数:320×240ピクセル(約30万)
- ・画面サイズ:3.5インチ



その他紫外線ランプ

その他、スペクトロニクス社では、200種類を超える紫外線ランプがございます。案件に応じて選定しますので、お気軽にお問い合わせください。



OPX-365/J



TP-35000/J



TP-1600P/J



TP-1700P



TP-1100



CAUTION!!

ご注意

ランプ本体には、ゴーグルをセットしております。ご使用の際は、目の保護と蛍光剤のあざやかな発光を見るため、必ずゴーグルをかけてください。



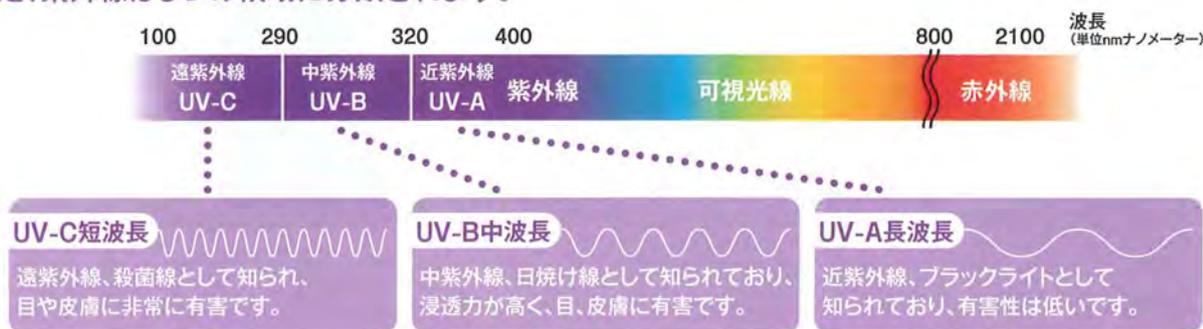
紫外線(UV)ランプ性能表

	OPTIMAX 3000	OPTIMAX Jr.	UV/Blue LEDランプ	Dual-Max	COBRA CAM	
	TP-8690/J	TP-8640CS	TP-1300	TP-9355	TP-9353	
推奨照射距離*	180cm	90cm	90cm	90cm	365nm:2cm	
UV強度	450nm:15cm	50,000uw/cm ²	1,600uw/cm ²	14,000uw/cm ²	1,600uw/cm ²	850uw/cm ² (365nm:2cm)
	450nm:30cm	11,000uw/cm ²	500uw/cm ²	4,000uw/cm ²	500uw/cm ²	
	450nm:45cm	6,000uw/cm ²	250uw/cm ²	2,000uw/cm ²	250uw/cm ²	
使用電球	Luxeon LED	High Flux LED	Blue LED×3	High Flux Blue LED×1 High Flux White LED×1	UV LED×4 White LED×2	
スイッチ操作	通電即使用					
ランプ径×ケーシング径	44×180mm	28×190mm	63×171mm	29×154mm	—	
重量	500g	135g	113g	164g	635g	
コード長	コードレス(充電式)	コードレス(電池式)	4.3m(ワニクロリップ)	コードレス(電池式)	コードレス(充電式)	
電圧	4.8V NiMH	単3電池×3	12V DC	単4電池×3	2.4V (NiMH)	

*室内での一般的な明るさの中で、検知するのに適した距離です。

紫外線(UV)豆知識

紫外線(UV:Ultraviolet)は、可視光線よりも波長が短いため、人間の目には見えません。また、紫外線は3つの領域に分類されます。



トレーサーラインのUVランプは、長波長(UV-A)の紫外線(UV)が放射されます。有害性は低いですが、UVランプご使用の際は、必ずゴーグルをご着用ください。

Speciality Tools

超音波エアリーク検知キット マークスマンII

Marksman™ II
Ultrasonic Diagnostic Tool



126924	マークスマンII 内容:レーザー・ヘッドフォン・エアプローブ
--------	-----------------------------------

主な使用用途
大型車のエアブレーキなど
圧縮エアの漏れ
ベアリングやギアの磨耗検査など

■パーツ品番

品番	品名
127298	超音波レーザー
127300	エアプローブ
127302	ヘッドフォン
127303	キャリーケース
127299	超音波エミッター(※オプション)
127301	コンタクトプローブ(※オプション)

あらゆるエア漏れをもらさず発見

- エア配管をトレースし、「シュー」というエア漏れの音を検知。
- 簡単・軽量・リーズナブル。でも使用用途は多種多様。
- 目の「まばたき」も感知できるほどの高感度で技術者の能力を高めます。

※オプションは別売りです。超音波エミッターは、密封容器の検査に便利です。コンタクトプローブは、ベアリングの異音検査に使用ください。



Fluorescent Dyes & Injector Tools

蛍光剤・注入器具

Tracer-Stick EZ-Ject Big EZ Dye-Charge Fluoro-Lite



トレーサーラインの蛍光剤は、特許製法のSolvent Free(溶剤を使用しない)のA/C蛍光剤は市場で唯一です。GM、フォード、ダイムラクライスラー、日産、ジャガー、現代など、世界で延べ1億台以上にOEM承認され、新車注入されるワールドスタンダードな製品です。必要に応じてご使用いただけるよう、さまざまな蛍光剤と注入器具を取りそろえています。

Tracer-Stick® カプセル蛍光剤



- ・特許のカプセル蛍光剤は、世界で最も多く使われています。
- ・カプセルは使い捨て方式で、蛍光剤をこぼすことなく作業性に優れています。
- ・超濃縮タイプの蛍光剤で、オイルへのダメージを最小にします。
- ・代替冷媒にはユニバーサルタイプ<TP-3870>をお使いください。
- ・R-12用蛍光剤を初めてご使用の際は、コントロールバルブ×2、注入用接続ホース×1を揃えてください。

R-12/ミネラル オイル向け	TP-3850-0601	0.8ml/カプセル (冷媒量~1.3kg/コンプレッサーオイル~450mlまで) ×6本/ケース
	TP-3855-0601	14ml/カプセル (冷媒量~2.2kg/コンプレッサーオイル~1500mlまで) ×6本/ケース
	TP-3856-0601	14ml/カプセル (冷媒量~4.5kg/コンプレッサーオイル~3000mlまで) ×6本/ケース
	TP-3857-0601	14ml/カプセル (冷媒量~11.0kg/コンプレッサーオイル~7500mlまで) ×6本/ケース
134a/PAG オイル向け	TP-3860-0601	1.6ml/カプセル (冷媒量~1.3kg/コンプレッサーオイル~450mlまで) ×6本/ケース
	TP-3865-0601	14ml/カプセル (冷媒量~2.2kg/コンプレッサーオイル~1500mlまで) ×6本/ケース
	TP-3866-0601	14ml/カプセル (冷媒量~4.5kg/コンプレッサーオイル~3000mlまで) ×6本/ケース
	TP-3867-0601	14ml/カプセル (冷媒量~11.0kg/コンプレッサーオイル~7500mlまで) ×6本/ケース
R-12-134a両用/ エステルオイル向け (ユニバーサルタイプ)	TP-3870-0601	1.6ml/カプセル (冷媒量~1.3kg/コンプレッサーオイル~450mlまで) ×6本/ケース
	TP-3875-0601	14ml/カプセル (冷媒量~2.2kg/コンプレッサーオイル~1500mlまで) ×6本/ケース
	TP-3876-0601	14ml/カプセル (冷媒量~4.5kg/コンプレッサーオイル~3000mlまで) ×6本/ケース
	TP-3877-0601	14ml/カプセル (冷媒量~11.0kg/コンプレッサーオイル~7500mlまで) ×6本/ケース

ミニキット

TP-3887 ユニバーサルコネクトセット(134a)

コントロールバルブ1本<TP-3861>
クイックカプラー1個<TP-3888>
アルミフィッティング1個<TP-3889>
接続ホース1本<TP-9947>



注入方法

※ゲージマニホールドとサービス缶を使って、ガスチャージと同じ方法で注入します。



- ①ゲージマニホールドのホースにアルミフィッティングを接続し、エアバージします。
- ②注入ホースのクイックカプラーを車の低圧ポートに接続し、車内部のガス圧で注入ホースにもエアバージします。
- ③最後にカプセル蛍光剤を矢印方向に接続し、サービス缶のバルブを開けてゆっくり注入します。

EZ-Ject™ カートリッジ蛍光剤



- ・スクリュー式ダイレクト注入タイプで、カートリッジの目盛りを見ながら適量を注入し、簡単に便利です。
- ・カートリッジ1本(14ml)につき、標準的な普通車のエアコン14台に注入できます(コンプレッサーオイル150mlにつき、蛍光剤1ml注入)。
- ・カートリッジ交換は簡単で、異物の混入などのトラブルはありません。
- ・代替冷媒にはユニバーサルタイプ<TP-9870>をお使いください。
- ・ユニバーサルタイプ<TP-9870>は、Leak Finder PROII<TP-1321/J>に搭載しています。

ミニキット

TP-9844/J EZ-Jectユニバーサルキット

ユニバーサルタイプ蛍光剤<TP-9870>
EZ-Jectインジェクター<TP-9845>
EZ-Ject注入ホースアッセンブリー<TP-119510>
真鍮・パージフィッティング<TP-107472/J>



注入方法



- ①EZ-Ject(Mini-EZも同様)蛍光剤にインジェクターとホースアッセンブリーをつなぎます。
- ②パージフィッティングを付け、インジェクターのハンドルを回し、ホース内をエアバージします。
- ③低圧ポートにクイックカプラーを接続します(R-12の場合は、パージフィッティングで注入口を交換)。
- ④ハンドルをゆっくり回しながら1台につき1目盛を注入します。

R-12/ミネラル オイル向け	TP-9850-0001	14ml/カートリッジ (オイル量~150mlに1ml 1メモリ注入)	×1本
	TP-9850-0601	14ml/カートリッジ (オイル量~150mlに1ml 1メモリ注入)	×6本/ケース
134a/PAG オイル向け	TP-9860-0001	14ml/カートリッジ (オイル量~150mlに1ml 1メモリ注入)	×1本
	TP-9860-0601	14ml/カートリッジ (オイル量~150mlに1ml 1メモリ注入)	×6本/ケース
R-12-134a両用/ エステルオイル向け (ユニバーサルタイプ)	TP-9870-0001	14ml/カートリッジ (オイル量~150mlに1ml 1メモリ注入)	×1本
	TP-9870-0601	14ml/カートリッジ (オイル量~150mlに1ml 1メモリ注入)	×6本/ケース

Dye-Charge ダイ・チャージ エアゾール蛍光剤



DC-3821-1201
(12本入り)

ミニキット

TP-3822/J Dye-Charge KIT ダイ・チャージキット

- ・紫外線ランプをお持ちの方におすすめキット。
- ・ホースにエアバージ機能はありません。



- ・134a/PAGオイルシステム専用タイプ。
- ・蛍光剤の注入が極めて簡単(ガスチャージと同じ)です。
- ・ダイ・チャージ1本で約大型車1台分まで対応できます。
- ・電動コンプレッサー車には使用不可。
- ・回収再生機にワンタッチで装着可能。

DC-3821-1201	蛍光剤入りエアゾール缶・134a補充用	50ml×12本/ケース
DC-3821-0601	蛍光剤入りエアゾール缶・134a補充用	50ml×6本/ケース
TP-3822	ダイ・チャージキット	ダイチャージ蛍光剤×12本+簡易ホース×1本
TP-3824	ダイ・チャージ用	専用注入ホース×1本
TP-3823	ダイ・チャージ用	簡易注入ホース×1本



TP-3824

- ・エアバージ機能つきダイ・チャージ注入ホース
- ・便利なワンタッチ開封タイプ

DC-3821-0601 (6本入り)

Big EZ™ 蛍光剤



(120ml) (240ml)

- ・標準的な普通車のエアコン32台分・64台分の大容量ダイレクト注入タイプです。
- ・Big EZ蛍光剤注入方法はEZ-Jectと同タイプのスクリュウ式で簡単・便利です。
- ・使用回数の多い方におすすめします。
- ・代替冷媒にはユニバーサルタイプ(TP-9770)をお使いください。
- ・ユニバーサルタイプ(TP-9700-0004)は、TP-1325Bのキットに搭載しています。

ミニキット

TP-9742/J Big EZ アッセンブリー

- ユニバーサル蛍光剤(TP-9770-0004)
- Big EZインジェクター(TP-9745)
- Big EZホースアッセンブリー(TP-9747)
- アルミバージフィッティング(TP-107472/A)



注入方法

※EZ-Ject蛍光剤と同じ手順です。



- ① Big EZ蛍光剤にインジェクターとホースアッセンブリーをつなぎます。
- ② バージフィッティングを付け、インジェクターのハンドルを回し、ホース内をエアバージします。
- ③ 低圧ポートにクイックカプラーを接続します(R-12の場合は、バージフィッティングで注入口を交換)。
- ④ ハンドルをゆっくり回しながら注入します。

R-12/ミネラル オイル向け	TP-9750-0004	120ml/Bigカートリッジ	(オイル量~150mlに3.7ml 1メモリ注入)	32台分×1本
	TP-9750-0008	240ml/Bigカートリッジ	(オイル量~150mlに3.7ml 1メモリ注入)	64台分×1本
134a/PAG オイル向け	TP-9760-0004	120ml/Bigカートリッジ	(オイル量~150mlに3.7ml 1メモリ注入)	32台分×1本
	TP-9760-0008	240ml/Bigカートリッジ	(オイル量~150mlに3.7ml 1メモリ注入)	64台分×1本
R-12・134a両用/ エステルオイル向け (ユニバーサルタイプ)	TP-9770-0004	120ml/Bigカートリッジ	(オイル量~150mlに3.7ml 1メモリ注入)	32台分×1本
	TP-9770-0008	240ml/Bigカートリッジ	(オイル量~150mlに3.7ml 1メモリ注入)	64台分×1本

ハイブリッド車(電動コンプレッサー)用蛍光剤



TP-3811-0301

- ・特別に調合された溶剤フリーの特殊POEベースの蛍光剤
- ・蛍光剤は湿気対策用に乾燥剤とともに密封
- ・R-134a低圧ポート接続セットで、カプセル方式の注入は簡単便利な使い捨てタイプ

CAUTION!

現在HV・EV車の電動コンプレッサーには、POEベースの冷凍機油が使われています。水分や溶剤、異物の混入で絶縁抵抗の大幅な低下で欠陥を生じさせる恐れがあり、コンプ不良、漏電により電気ショックを与える可能性もあります。蛍光剤を正しく使い分け、詳しくご理解のうえ安全にご使用ください。



TP-3814

TP-3811-0301	ハイブリッド車(電動コンプレッサー)用蛍光剤 0.8mlカプセル×3本(コンプレッサーオイル450mlまで1本使用)
TP-3812	ハイブリッド車(電動コンプレッサー)用蛍光剤キット TP-3811+TP-3814
TP-3814	ハイブリッド車(電動コンプレッサー)用蛍光剤注入キット 内容:チェックバルブ付きホース/カプラー・バージフィッティング・バージ用カプセル・サービスフィッティング

Fluoro-Lite™ ボトル蛍光剤



134a/PAGオイル向け
TP-3820-0601 (28ml)
TP-3820-0016 (500ml)
TP-3820-0032 (1l)

- ・大型車やヘビーユーザー向け、大容量のお徳用タイプ。
- ・TP-3820-0032なら、1台あたり約170円と低価格。
- ・代替冷媒にはユニバーサルタイプ(TP-3840)をお使いください。
- ・ユニバーサルタイプ(TP-3840)は、Leak Finder Kit(TP-1121/J)に搭載しています。

R-12/ミネラル オイル向け	TP-3830-0601	28ml/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	8台分×6本/ケース
	TP-3830-0016	0.5ℓ/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	×1本
	TP-3830-0032	1.0ℓ/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	×1本
134a/PAG オイル向け	TP-3820-0601	28ml/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	8台分×6本/ケース
	TP-3820-0016	0.5ℓ/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	×1本
	TP-3820-0032	1.0ℓ/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	×1本
R-12・134a両用/ エステルオイル向け (ユニバーサルタイプ)	TP-3840-0601	28ml/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	8台分×6本/ケース
	TP-3840-0016	0.5ℓ/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	×1本
	TP-3840-0032	1.0ℓ/ボトル (オイル量~150mlに3.7ml 注入)	×1本

※注入方法や蛍光剤の選定については、不明点ございましたら資料を用意していますのでお気軽にお問い合わせください。

※ご使用の際は必ず、取扱説明書をお読みください。



Fluorescent Dyes for oil / water (coolant)

オイル・水(クーラント)用蛍光剤

TP-3400(All-In One) TP-3900



トレーサーラインのオイル用蛍光剤 (All-In-One)は、エンジンオイルやオートマオイルなど、車のあらゆるオイルに使用可能です。
キャップから蛍光剤を規定量注入し、UVランプ(5・6ページ参照)で疑わしい箇所を照射するだけで、リーク箇所が簡単に検知できます。

Dye-Lite™ (All-In-One) オイル用蛍光剤

エンジンオイル・油圧作動油など各種オイル用



TP-3400



TP-3400-0601 (30ml)



TP-3400-0016 (0.5l)



TP-3400-0032 (1.0l)

オイル用蛍光剤 (All-In-One)	TP-3400-0601	30ml/ボトル 使用量～取扱説明書 参照 ×6本/ケース
	TP-3400-0016	0.5ℓ /ボトル 使用量～取扱説明書 参照 ×1本
	TP-3400-0032	1.0ℓ /ボトル 使用量～取扱説明書 参照 ×1本

- ・複数のリークや微少なリークも検知できます。
- ・稼動時、圧力がかかった場合にのみリークするような、間欠的なリークも確実に発見できます。

■添加量

種類	オイルの量	蛍光剤の量
エンジンオイル	ガソリン	4~6ℓ
	ディーゼル	4ℓ
パワーステアリングオイル	4ℓ	30ml(1oz)
オートマミッションオイル	11ℓ	
燃料(ガソリン&ディーゼル)	45~70ℓ	
油圧作動油	淡色~中間色	30ℓ
	暗色	15ℓ

※ブレーキフルード(植物油)には使用不可。

Dye-Lite™ 水(クーラント)用蛍光剤

クーラントの漏れ・車体の水漏れ用



TP-3900



TP-3900-0601 (30ml)



TP-3900-0016 (0.5l)



TP-3900-0032 (1.0l)

クーラント用 蛍光剤	TP-3900-0601	30ml/ボトル (15ℓのクーラントに対し30ml使用) ×6本/ケース
	TP-3900-0016	0.5ℓ /ボトル (15ℓのクーラントに対し30ml使用) ×1本/ケース
	TP-3900-0032	1.0ℓ /ボトル (15ℓのクーラントに対し30ml使用) ×1本/ケース

- ・複数のリークや微少リークも検知できます。
- ・ラジエーター稼動中にクーラントに圧力がかかった時のみリークするような、間欠的なリークも確実に発見できます。

■添加量

種類	水の量	蛍光剤の量
クーラント	23ℓ	30ml(1oz)
車両雨漏りチェック用	230ℓ	

その他の製品

TP-9940 紫外線カットゴーグル



- ・目の保護と蛍光剤のよりあざやかな発光を見るための、プラスチック製ゴーグルです。
- ・UVランプをご使用の際は、必ずご着用ください。

TP-9000 蛍光剤クリーナー GLO-Away™

グローアウェイ



- ・修理完了後、蛍光剤除去に使用します。
- ・水ベースの無臭・無公害の脱脂洗浄液です(非毒性・不燃・非発ガン性・生分解)。
- ・プラスチック・ゴム・金属などに安全にご使用いただけます。

TP-9000-0008	蛍光剤クリーナー 240ml スプレー×1本
TP-9000-0016	蛍光剤クリーナー 480ml 詰め替え用ボトル×1本



自動車整備業界で重宝される輸入作業
工具を品揃えしています。

これらすべては、作業性のよい便利な工具
ばかりですので、ぜひご参考ください。

電子式リークディテクター

HIGHSPEC SERIES

最新型 ヒートダイオードの進化形
E_MOSセンサー搭載

LDA1000

仕様

NEW

- ・検知方式:E_MOS式
- ・感度:3g/年間
- ・プローブ長:40cm
- ・重量:約500g
- ・センサー寿命:約500時間
- ・電源:単2電池×3
- ・電池寿命:50時間
- ・ウォームアップ時間:約38秒



対応冷媒 R1234yf, R134a, R22, R12, R410Aなど

高性能・シンプル操作
プロも納得の充電式タイプ

TP-9364/PRO-Alert 2791

仕様

- ・検知方式:赤外線方式
- ・感度:3g/年間
- ・プローブ長:43cm
- ・重量:約540g
- ・センサー寿命:約1000時間
- ・電源:NiMH電池充電式・100V
- ・充電寿命:6時間/回
- ・ウォームアップ時間:約45秒



対応冷媒 R134a, R12, R410A, R407C, R404A, R22, R507Aなど
CFC全種、HCFC全種、HFC全種

リーズナブルでシンプル操作
初回導入におすすめタイプ

LOWSPEC
TYPE

LS-780B/LEAK SEEKER

仕様

- ・検知方式:イオンポンプ式
- ・感度:15g/年間(R134a,R12,R22)
20g/年間(R410A,R407C)
- ・プローブ長...45.7cm
- ・重量...約500g
- ・センサー寿命:約1年(シーズン前に交換)
- ・電源:単3電池×4
- ・電池寿命:約30時間
- ・ウォームアップ時間:即時



対応冷媒 R134a, R12, R410A, R407C,
R404A, R22, R502など

先端発光し消音でも検知
高感度・電池式のスタンダードモデル

D-440A

仕様

- ・検知方式:熱線型半導体方式
- ・感度:1.4g/年間(R134a)
7g/年間(R22)
- ・プローブ長:43cm
- ・重量:約680g
- ・センサー寿命:約300時間
- ・電源:単3電池×4
- ・電池寿命:連続8時間
- ・ウォームアップ時間:約20秒



対応冷媒 R134a, R1234yf, R22, R12,
R410A, R407C, R404Aなど

ウルティマ アイディー

Ultima ID™ カーエアコン冷媒ガス分析器

NEUTRONICS
AUTOMOTIVE

米国:ニュートロニクス社製



冷媒ガス分析器の決定版
今年度1234yf用も発売予定

NT-0005

- ・冷媒純度の分析はもちろんのこと、代替冷媒の混入や
引火の危険を未然に防ぐための情報を提供します。
- ・準備後、約30秒で分析結果を表示します。
- ・プリンター内蔵型で分析結果の印刷が可能。

検知対象ガス
R-12・134a・R-22
炭化水素・エア

関連商品

A/Cシーラント(ガス漏れシール剤)検知キット

Quick Detect™

- ・カーエアコン内のシーラントをすぐに発見し、
回収機へのダメージを防ぎます。
- ・R-12・134aの両方に対応しています。

NT-0004



シーラントリムーバー

米国:エアセプト社製

AIRSEPT

recycleguard
リサイクルガードA/Cシーラント除去用
フィルター

- ・回収機を自衛するためのシーラント
除去フィルター。
- ・冷媒ガス以外の99%以上、シーラント
だけでなく、オイルやスラッジ、ゴミ
なども取り除きます。
- ・便利なR-12・134a両用タイプ。

RG-7200/J	リサイクルガード(本体)
RG-7211/J	フィルター交換キット

RG-7200/J

134aゲージマニホールド

米国:CPS社製



CP-MF1

- ・3つのOリングからなる信頼性の高いニードルバルブ
- ・薄型、コンパクト、R134a専用モデル
- ・便利な長めのホース(180cm)赤・青・黄3本入りセット

■セット内容

CP-MF2	134 a ゲージマニホールド本体
CP-MF3	チャージホース(180cm) 赤・青・黄 3本セット
CP-MF4-1	クイックカブラ 低圧用 M10P1.5
CP-MF4-2	クイックカブラ 高圧用M12P1.75

※缶切りバルブはセット内容に含まれていません。



3連Oリング

TRACERLINE®
トレーサーライン

注意

正しく安全にお使いいただくため、ご使用前には必ず
「取扱説明書」をよくお読みの上、ご使用ください。

このカタログの内容は2012年2月現在のものです。予告なく商品の一部が改良することがございますが、
予めご了承ください。商品の色は印刷の関係で実際とは異なる場合があります。

総発売元



SHINYO SYOKAI
株式会社 眞洋商会

〒552-0002
大阪府大阪市港区市岡元町3丁目3-21
TEL 06(6582)5497
FAX 06(6582)5495
URL www.shinyo-syokai.com

代理店

輸入総発売元 スベクトロニクス社製/蛍光式リーク検知システム「トレーサーライン」「スベクトロライン」

輸入総発売元 ニュートロニクス社製/冷媒ガス分析器 ハキュテック社/スモーク式リーク検知